



# COMUNE DI FIRENZE

## PROVVEDIMENTO DIRIGENZIALE

Numero:	2004/DD/10049
Del :	04/11/2004
Esecutiva da:	04/11/2004
Proponenti :	Servizio Gestione rifiuti (Quadrifoglio) e attività connesse Direzione Generale

### OGGETTO:

Approvazione del Piano della Caratterizzazione dell'area posta in Via Pistoiese 247, presentato dalla Fra.Fin. s.r.l..

### IL DIRIGENTE

#### Premesso:

- che con D.Lgs. n. 22 del 1997 sono state dettate disposizioni sulla gestione dei rifiuti e sulla bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati;
- che con D.M. Ambiente n. 471 del 1999 sono stati emanati i criteri, le procedure e le modalità per la messa in sicurezza, la bonifica e il ripristino ambientale dei siti inquinati ai sensi dell'art. 17 del suddetto Decreto;
- che con Legge regionale n. 25 del 1998 sono state dettate norme per la gestione dei rifiuti e per la bonifica dei siti inquinati;
- che con D.P.G.R. n. 14/R del 25.2.2004 sono state emanate norme tecniche e procedurali per la gestione dei rifiuti e la bonifica dei siti inquinati;
- che in data 30.6.2004 sul B.U.R.T. parte seconda n. 26 supplemento 119, è stato pubblicato il Piano Provinciale di Bonifica dei Siti Inquinati, nel quale, con la sigla FI 144, risulta inserita fra i siti con necessità di approfondimento la zone delle Piagge;
- che la suddetta indicazione comporta la necessità di attivare il procedimento di bonifica come definito dalle norme sopracitate per la utilizzazione dei siti individuati;

#### Preso atto:

- che in data 24.5.2004 la C.A.F. s.c.r.l. ha presentato per conto della società Fra.Fin. s.r.l., il Piano della Caratterizzazione dell'area posta in Via Pistoiese, 247 contraddistinta catastalmente dalle particelle 10 e 465 sub G del Foglio di Mappa 39, sede in passato dello stabilimento Gover;
- che la suddetta area rientra, per una porzione della particella 465 sub G e per l'intera particella 10, nell'anagrafe del Piano Provinciale di Bonifica dei Siti Inquinati con la sigla FI 144, mentre la restante porzione della particella 465 sub G, costituente il corpo della ex fabbrica, è inserita nella tabella 20 Elenchi dei Depositi Oli Minerali delle Fonti Informative del Censimento del Piano stesso;
- che in data 23.9.2004 si è svolta, presso i locali del Servizio Gestione Rifiuti del Comune di Firenze, la Conferenza dei Servizi per l'esame del Piano della Caratterizzazione presentato dalla C.A.F. srl;

Visto il verbale, allegato al presente provvedimento quale parte integrante, con il quale la Conferenza dei Servizi suddetta ha espresso il proprio parere positivo all'approvazione del Piano della Caratterizzazione, richiedendo che siano rispettate le prescrizioni contenute nel parere del Dipartimento Provinciale di Firenze dell'A.R.P.A.T. prot. 10/10625 B7 del 18.8.2004, anch'esso allegato parte integrante del presente provvedimento;

Preso atto che dal suddetto verbale risulta che la Conferenza ritiene che anche la particella 10 debba essere indagata con l'esecuzione di almeno un saggio con escavatore, inoltre dovrà essere eseguito un sondaggio anche nella zona verniciature, mentre il punto di indagine proposto come bianco di riferimento sarà utilizzato per la caratterizzazione dell'area;

Preso atto inoltre che la proprietà delle aree interessate ha dichiarato di aver presentato alla competente Direzione Urbanistica un Piano di Recupero Ambientale all'interno del quale sono previste delle varianti al Piano Regolatore Generale;

Ritenuto pertanto di dover procedere all'approvazione del Piano della Caratterizzazione di cui trattasi tenendo conto delle indicazioni e prescrizioni contenute nel verbale suddetto;

Richiamata la competenza ad emanare il presente provvedimento ai sensi dell'art. 107 del D.Lgs n. 267/2000, dell'art. 58 dello Statuto comunale e dell'art. 13 e 14 del Regolamento di organizzazione;

Dato atto della regolarità tecnica del presente provvedimento;

Dato atto inoltre che la copia informatica del parere A.R.P.A.T. prot. 10/10625 B7 del 18.8.2004, allegato al presente provvedimento quale parte integrante, è conforme all'originale cartaceo conservato presso la Direzione Generale Servizio Gestione Rifiuti e Attività Connessa.

Visto l'art. 17 D.Lgs. n. 22/97;

Visto il D.M. 471/99;

Visto l'art. 107 del D.Lgs. n. 267/2000;

Visto il Regolamento comunale sull'ordinamento degli Uffici e dei Servizi;

#### DETERMINA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, il Piano della Caratterizzazione relativo all'area contraddistinta catastalmente con le partt. 465 sub G e 10 del F.M. 39, denominato Via Pistoiese 247, presentato dalla C.A.F. scrl per conto della Fra.Fin. srl in data 24.5.2004, secondo le prescrizioni contenute nel parere A.R.P.A.T. prot. 10/10625 B7 del 18.8.2004 e quelle indicate dalla Conferenza dei Servizi del 23.9.2004;
2. di invitare la Fra.Fin srl a nominare il Responsabile della Bonifica secondo quanto stabilito dal D.P.G.R.T. 14/r del 25.2.2004;
3. di comunicare il presente atto alla Regione Toscana, alla Provincia di Firenze, alla A.S.L. 10, al Dipartimento Provinciale di Firenze dell'A.R.P.A.T. ed alla Direzione Urbanistica del Comune di Firenze;

Di precisare, ai sensi dell'art. 3 u.c. della L. 241/90, che i soggetti interessati possono presentare ricorso nei modi di legge avverso al presente atto alternativamente al T.A.R. della Toscana o al Capo dello Stato rispettivamente entro 60 ed entro 120gg dalla data di ricevimento dell'atto stesso.

VERBALE DELLA CONFERENZA DEI SERVIZI PER L'ESAME DEL PIANO DELLA CARATTERIZZAZIONE DELL'AREA POSTA IN VIA PISTOIESE 247.

Verbale della Conferenza di Servizi del:	23.09.2004
--	------------

Progetto di Bonifica dell'Area:	sito all'interno delle Piagge
Identificativi catastali:	F.M. 39 partt. 465 sub G e 10
Sigla Provinciale:	in parte inserita nel sito FI 144
Proprietaria e proponente:	FRA.FIN. srl
Professionisti incaricati della progettazione:	Geologo: dott. Paolo del Meglio Chimico: dott. Silvio Occhialini Ingegnere: dott. Stefano Poggiolini
Uffici convocati alla Conferenza:	- Provincia di Firenze - Gestione rifiuti e bonifiche - Dip. Prov. di Firenze ARPAT - Comune di Firenze: - Servizio Pianificazione Urbanistica - Dir. Urbanistica - Servizio Edilizia Privata - Dir. Urbanistica - Servizio Gestione Rifiuti – Dir. Generale
Uffici presenti alla Conferenza:	- Provincia di Firenze - Gestione rifiuti e bonifiche - Comune di Firenze: - Servizio Pianificazione Urbanistica - Dir. Urbanistica - Servizio Gestione Rifiuti – Dir. Generale
Comunicazioni degli Uffici non presenti:	Parere A.R.P.A.T. del 18.8.2004 prot. 10/10625 B7

Alle ore 11,00 del 23.09.2004 presso la sede del Servizio Gestione Rifiuti in Via Giotto 4, come da lettera di convocazione del 3.9.2004 prot. 1303, si svolge la Conferenza dei Servizi inerente l'esame del Piano della Caratterizzazione di un'area contraddistinta catastalmente dalle particelle n.465 sub G e 10 del Foglio di Mappa 39 corrispondente in parte all'ex stabilimento Gover, in Via Pistoiese, 247 e in parte ad alcuni terreni esterni compresi nel sito censito nel Piano Provinciale di Bonifica dei Siti Inquinati con la sigla FI 144 denominato "Le Piagge",.

Infatti dall'esame della cartografia allegata al Piano della Caratterizzazione risulta che una porzione della part. 465 sub G e l'intera particella 10 sono incluse nel sito FI 144, mentre gli edifici dell'ex stabilimento individuati dalla rimanente porzione della part. 465 sub G sono citati nel Piano Provinciale di Bonifica, non tra i siti inquinati, ma nella tabella 20 Elenchi dei Depositi Oli Minerali delle Fonti Informative del Censimento. La d.ssa Forni fa inoltre notare che la tipologia delle attività svolte nello stabilimento, come precisato nel Piano della Caratterizzazione, rientrano comunque nell'allegato al Decreto del Ministero dell'Ambiente del 16.5.89. Pertanto per maggior chiarezza, la Conferenza conviene che nel proseguo dell'iter il sito venga denominato in base all'indirizzo dello stabilimento Via Pistoiese, 247.

La Conferenza esamina quindi la documentazione presentata dalla quale risulta che le attività che si svolgevano nell'area industriale erano costituite dalla produzione di gomme sintetiche e da tessuti floccati mediante l'utilizzo di vari materiali e prodotti chimici contenuti in cisterne e serbatoi. Sono tuttora presenti nell'area 9 cisterne interrato, 5 cisterne fuori terra ed 1 cisterna in muratura, alcune adibite allo stoccaggio di prodotti combustibili, altre per le materie di lavorazione.

Al fine di indagare le probabili fonti di inquinamento i professionisti propongono:  
la realizzazione di 5 carotaggi fino all'intercettazione della falda (di cui uno posto esternamente all'area da utilizzare come bianco di riferimento);  
la realizzazione di n. 8 trincee esplorative;  
la rimozione, previo svuotamento, delle cisterne interrato ed il prelievo di campioni di terreno nel fondo scavo;  
è inoltre previsto un campionamento delle acque e dei sedimenti del laghetto situato nella porzione a sud della part. 465 sub G all'esterno del perimetro dello stabilimento;

Parigi fa notare che non è prevista l'esecuzione di indagini nella particella 10 in quanto i progettisti incaricati ritengono che l'area, non essendo mai stata interessata da attività produttive, non sia compromessa da episodi di inquinamento. Tuttavia la suddetta particella è inserita a pieno titolo nel Sito FI 144 e quindi risulta necessario per ottenere la certificazione di esclusione dal Piano Provinciale di Bonifica che sia realizzato almeno un punto di indagine e che dai risultati non emergano superamenti dei limiti del D.M. 471/99.

La d.ssa Forni consegna il parere espresso dalla Provincia di Firenze sul Piano della Caratterizzazione e fa presente che il sondaggio proposto come bianco di riferimento risulta posizionato in un'area non idonea; pertanto lo stesso potrà essere utilizzato per la caratterizzazione del sito oppure collocato all'interno dell'area nei pressi del laghetto. Rileva inoltre la necessità di posizionare un punto di campionamento nella zona dello stabilimento dedicata alla verniciatura con la ricerca di composti aromatici, clorurati e idrocarburi, nonché di verificare la presenza dei PCB nella zona dove sono posizionati i trasformatori dell'ENEL.

Viene data lettura del parere 10/10625 B7 del 18.8.2004, allegato parte integrante al presente verbale, con il quale il Dipartimento Provinciale di Firenze dell'A.R.P.A.T. ha espresso il proprio parere positivo richiedendo alcune precisazioni e prescrizioni.

Il dr. Pizzolli fa presente come la destinazione urbanistica dell'area sia artigianale e industriale mentre il Piano della Caratterizzazione si propone l'obiettivo di raggiungere i limiti previsti dal D.M. 471/99 per le aree ad uso residenziale. Pertanto, qualora rimanesse invariata l'attuale destinazione urbanistica, nei conseguenti atti di approvazione dell'intervento di bonifica si dovrà tenere conto della suddetta situazione non essendo possibile richiedere il raggiungimento di limiti diversi da quelli coerenti con l'uso delle aree previste dal Piano Regolatore vigente.

Vengono invitati a partecipare alla Conferenza i Professionisti incaricati cui Pizzolli illustra gli esiti della Conferenza con particolare riferimento alle problematiche inerenti la necessaria coerenza dei limiti da conseguire con la bonifica rispetto alla destinazione urbanistica. Al riguardo i Professionisti precisano che è stato presentato alla Direzione Urbanistica un Piano di Recupero ambientale dell'area che comporta una variante urbanistica al Piano Regolatore Generale.

Relativamente alla particella 10 i professionisti prendono atto della necessità di procedere all'esecuzione di un saggio con escavatore ed al prelievo dei relativi campioni, così come prendono atto di eseguire un ulteriore saggio nella zona di verniciatura. Relativamente alla possibilità di modificare la collocazione del sondaggio previsto per il bianco di riferimento fanno presente che nei pressi del laghetto non è possibile, per le condizioni del terreno, il posizionamento del sondaggio stesso; quindi confermano la necessità di mantenere la localizzazione proposta. Fanno presente infine che anche nella zona dei trasformatori dell'ENEL non è possibile, fino al momento della demolizione degli edifici procedere all'esecuzione di sondaggi.

La Conferenza prende atto di questi ultimi aspetti e si esprime positivamente all'approvazione del Piano della Caratterizzazione.

Firenze, lì 04/11/2004

Il Responsabile Proponente  
Ivo Pizzolli

**ALLEGATI PARTE INTEGRANTE**

